



**Director de la Oficina de  
Radiocomunicaciones (BR)**

Ginebra, 27 de julio de 2018

Nuestra Ref.: 01(DIR)O-2018-0002685

Contacto: Joaquín Restrepo, Jefe, División OPS ARG, BOL, CHL, CLM, CTR, CUB, DOM, EQA, SLV,  
Teléfono: +41 22 730 5733 GTM, HND, MEX, NCG, PNR, PRG, PRU, URG, VEN  
Fax: +41 22 733 5785  
Correo-e: [joaquin.restrepo@itu.int](mailto:joaquin.restrepo@itu.int)

**Asunto: Seminario Regional de Radiocomunicaciones de la UIT de 2018 para las Américas  
(SRR-18-Américas), San José (Costa Rica), 24-28 de septiembre de 2018**

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

Por la presente, me complace informarle de que, por la amable invitación del [Ministerio de Ciencia Tecnología y Telecomunicaciones](#) de Costa Rica (MICITT), la [Unión Internacional de Telecomunicaciones](#) (UIT) está organizando el Seminario Regional de Radiocomunicaciones de la UIT de 2018 para las Américas (SRR-18-Américas), que tendrá lugar en San José (Costa Rica), del 24 al 28 de septiembre de 2018, en cooperación con la [Comisión Interamericana de Telecomunicaciones](#) (CITEL) y la [Comisión Técnica Regional de Telecomunicaciones](#) (COMTELCA). El programa detallado del Seminario y del Foro, así como otra información pertinente, está disponible en el sitio web de la UIT: [www.itu.int/go/ITU-R/RRS-18-Americas](http://www.itu.int/go/ITU-R/RRS-18-Americas).

El SRR-18-Américas tendrá el siguiente formato (véase el Anexo: programa propuesto):

- En el sitio web del seminario estará disponible un tutorial web de introducción al seminario en el que se presentan los conceptos básicos de la gestión del espectro en el plano nacional e internacional, sus vínculos con el Reglamento de Radiocomunicaciones (RR) de la UIT, la estructura y las funciones de la UIT y el UIT-R, incluidas las correspondientes a las Comisiones de Estudio y otros departamentos de la BR, los Textos Fundamentales de la UIT, centrándose principal en el Reglamento de Radiocomunicaciones y las Reglas de Procedimiento (RoP) afines. Para poder participar activamente en el seminario se deben tener buenos conocimientos de los conceptos explicados en este tutorial web de introducción al seminario.
- Los dos primeros días del seminario se consagrarán a los conceptos básicos de la gestión del espectro y a los procedimientos relacionados con la inscripción de asignaciones de frecuencias en el Registro Internacional de Frecuencias (MIFR). Se examinarán las modificaciones introducidas en el RR, resultantes de las correspondientes Resoluciones de las CMR y de las Resoluciones del UIT-R adoptadas por la anterior Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones (CMR-15) y la Asamblea de Radiocomunicaciones (AR-15), así como el orden del día de la CMR-19. Estos dos días también se consagrarán al actual marco reglamentario de la gestión internacional de frecuencias, las Recomendaciones del UIT-R y las prácticas óptimas relativas a la utilización del espectro para los servicios terrenales y espaciales, así como una formación básica en las herramientas TIC elaboradas por la UIT para la notificación de asignaciones de frecuencias a esos servicios y para los exámenes técnicos.

- El día siguiente se celebrarán talleres sobre la utilización de estas herramientas para estaciones terrenales (especialmente de radiodifusión) y estaciones espaciales (en particular, las estaciones terrenas). Estos talleres permitirán a los participantes adquirir una experiencia práctica en los procedimientos de notificación a la UIT para cada tipo de servicio, y sobre el software y las publicaciones electrónicas que la Oficina de Radiocomunicaciones pone a la disposición de las Administraciones de los Estados Miembros y Miembros de Sector del UIT-R.
- El SRR-18-Américas concluirá con un Foro de dos días de duración sobre: «Gestión del espectro: los retos que nos aguardan», con la participación de diversas partes interesadas en radiocomunicaciones de la región.

### **Idiomas**

Las ponencias y debates en el SRR-18-Américas tendrán lugar en español solamente (obsérvese que cierto material relativo a dichas ponencias o herramientas software podría estar disponible exclusivamente en inglés).

### **Formato**

El seminario se celebrará en un entorno «sin papel», es decir, la documentación se pondrá a disposición en el sitio web. Habida cuenta del volumen de trabajo práctico esperado durante los talleres, se ruega a los participantes que traigan sus portátiles, los cuales convendría que tuvieran las especificaciones mínimas indicadas en el sitio web del evento.

### **Inscripción**

Se invita a los Estados Miembros, los Miembros de Sector del UIT-R, los Asociados y las Instituciones Académicas a asistir al SRR-18-Américas, que es gratuito para sus representantes.

La inscripción en el evento se llevará a cabo exclusivamente en línea, a través de los coordinadores designados (DFP) por los Estados Miembros. La lista de los DFP para las actividades del UIT-R, incluido este seminario, figura en la página web mencionada.

Se recomienda encarecidamente a todos los participantes que se inscriban de antemano. Los participantes que se presenten sin haberse preinscrito podrán sufrir demoras en el mostrador de inscripción. Los Estados Miembros/Miembros de Sector que quieran modificar el DFP o requieran cualquier información deben dirigirse a la Unidad de Inscripción de Delegados del UIT-R en la dirección [ITU-R.Registrations@itu.int](mailto:ITU-R.Registrations@itu.int).

### **Lugar de celebración, alojamiento y visados**

La información relativa al lugar de celebración del seminario, el alojamiento, los visados y otras disposiciones prácticas se facilitará en el documento titulado «información general», disponible en el sitio web del evento. Tenga en cuenta que los ciudadanos de algunos países necesitan visado para entrar en Costa Rica. Consulte las instrucciones al respecto en el documento mencionado.

### **Becas**

Habida cuenta de las dificultades que afrontan los países menos adelantados y de bajos ingresos, la UIT ofrece una beca parcial por cada país de la Región de las Américas que reúna las condiciones exigidas, dándose prioridad a las solicitudes de los países menos adelantados (PMA). Las becas deberán solicitarlas los coordinadores designados al realizar de inscripción en línea (véase el apartado «inscripción» *supra*), antes del **lunes 27 de agosto de 2018**.

La información anterior podría modificarse o complementarse sin previo aviso, por lo que se recomienda consultar regularmente la página web del seminario.

Le saludo muy atentamente,

  
P/ François Rancy

Anexo: Programa provisional

Copia:

- Sr. Brahim Sanou, Director, Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones, UIT
- Sr. Bruno Ramos, Director, Oficina Regional para las Américas, UIT

Anexo

Programa provisional  
SRR-18-Américas  
San José (Costa Rica), 24-28 de septiembre de 2018

Reunión	SEMINARIO			TALLER		FORO	
	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes		
9.00 a.m. a 10.30 a.m.	Apertura: La UIT y el UIT-R de un vistazo; UIT	Estaciones terrenales: Procedimientos de notificación	Servicios terrenales: Radiodifusión	Apertura Televisión digital: situación y dificultades	Gestión y comprobación técnica del espectro: Dificultades regionales		
10.30 a.m. a 11.00 a.m.	<i>Descanso</i>						
11.00 a.m. a 12.30 p.m.	Gestión del espectro (SM) Reglamento de Radiocomunicaciones (RR) y Conferencias Mundiales de Radiocomunicaciones (CMR) Cuestiones regionales de la SM UIT, CITEL, COMTELCA	Servicios terrenales: Publicaciones y herramientas	Servicios terrenales: Radiodifusión	Hacia 5G: Hoja de ruta para las Américas	Reducción de la brecha digital: El papel de los sistemas de radiocomunicaciones		
12.30 p.m. a 02.00 p.m.	<i>Almuerzo</i>						
02.00 p.m. a 03.30 p.m.	Servicios terrenales: Marco reglamentario	Estaciones espaciales: Procedimientos de notificación	Servicios espaciales: Estaciones terrenas	Nuevos sistemas de satélites: DTH, HTS, No OSG	Licencias de espectro		
03.30 p.m. a 04.00 p.m.	<i>Descanso</i>						
04.00 p.m. a 05.30 p.m.	Servicios espaciales: Marco reglamentario	Servicios espaciales: Publicaciones y herramientas	Servicios espaciales: Estaciones terrenas	Nuevas tecnologías de radiocomunicaciones: HAPS, TVWS, LTE-U	Mesa redonda sobre el orden del día de la CMR-19 Conclusión y clausura		

TUTORIAL WEB  
DE  
INTRODUCCIÓN  
AL SEMINARIO